



영농조합법인 한꿀팜스원
꿀맛나는 세상 만들기 캠페인
 Farming Association Corporation Han honey farms won
 Making the Honey-taste World Campaign
 农业协会法人韩蜜Farms园
 创造甜蜜世界活动

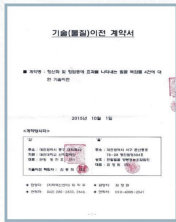
함께 더불어 상생하는 삶! 행복한 세상 한꿀팜스원이 열어줍니다!!
Living life together! Han honey farms won opens up a happy life with you!!
 一起携手共存的生活! 韩蜜Farms园开启幸福的世界之窗!!



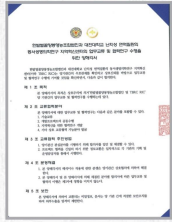
특허증 · 기술이전 계약서 · MOU양해각서
 Certificate of Patents, Technology Transfer Agreement, Memorandum Of Understanding
 专利证书 · 技术转让合同 · MOU谅解备忘录



▲ 특허증 Certificate of Patents
专利证书



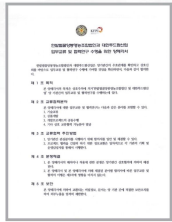
▲ 대전대학교 기술이전 계약서
Technology Transfer Agreement
with Daejeon University
大田大学技术转让合同



▲ 대전대학교 MOU양해각서 MOU with Daejeon University 大田大学MOU谅解备忘录



▲ (주)동양수산 MOU양해각서 MOU with DKSSKOREA Co., Ltd. (株)东洋水产MOU谅解备忘录



▲ 대한푸드팜산업 MOU양해각서 MOU with Korea Food-Farm Industry
大韩食品农场 (food farm) 产业MOU谅解备忘录



Making the
Honey-taste World
Campaign!



创造甜蜜
世界
活动!

“최고의 원재료만 사용하였습니다”
 “Only the best ingredients are used.”
 “精选最高品质的原材料”



영농조합법인 한꿀팜스원
꿀맛나는 세상 만들기 캠페인
 Farming Association Corporation Han honey farms won
 Making the Honey-taste World Campaign
 农业协会法人韩蜜Farms园
 创造甜蜜世界活动

35209 대전광역시 서구 대덕대로 290번길 11 한국농수산물유통공사 1층
 Postal code: 35209 / 1st fl. of Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation,
 11, Daedeok-daero 290beon-gil, Seo-gu, Daejeon, Republic of Korea
 Tel : (042)471-7272 Fax : (042)716-7252
 Homepage : www.한꿀팜스원.com E-mail : hanwon0504@hanmail.net
 35209 大田广城市西区分大德大路290弄11号韩国农产品流通公司1楼
 电话: (042) 471-7272 传真: (042) 716-7252
 网站: www.한꿀팜스원.com 邮箱: hanwon0504@hanmail.net

5

뒷표지-6

한꿀팜스원의 달콤한 건강
 Sweet health from Han honey farms won
 韩蜜Farms园的甜蜜健康

꿀맛나는 세상 만들기
 Making the Honey-taste World
 创造甜蜜世界

영농조합법인 한꿀팜스원
꿀맛나는 세상 만들기 캠페인
 Farming Association Corporation Han honey farms won
 Making the Honey-taste World Campaign
 农业协会法人韩蜜Farms园
 创造甜蜜世界活动

표지-1



건강을 책임지는 식품연구개발로 힐링과 상생을 위한 창조영농! 미래의 창조적가치와 다양한 먹거리를 창출하는 꿀맛나는 세상!
 Creative agriculture for healing and coexisting through food R&D, responsible for customer health! The Honey-taste world builds innovative values for the future through a variety of foods!
 通过负责健康的食品研究开发实现康复和共存的创造型农业! 营造未来的创造型价值和多样的美食结构的甜蜜世界!

영농조합법인 한꿀팜스원
 Farming Association Corporation Han honey farms won
 农业协会法人韩蜜Farms园



조합 생산품 **대전대학교 TBRC 공동개발**
 Products from the Association Corporation Joint TBRC development with Daejeon University
 协会产品 大田大学TBRC共同开发

상표특허출원 제40-2015-0006445
 Trademark and patent registration number 40-2015-0006445
 商标申请专利第40-2015-0006445

한밭 벌꿀
 Acacia Honey Hanbat 蜂蜜

국내산 순수 아카시아 100% / 1kg
 100% pure domestic acacia honey / 1kg
 100%国产纯洋槐/1kg

자연 아카시아 꽃 100%
 100% natural acacia honey
 自然 洋槐蜂蜜 100%

국내산 순수 아카시아 100% / 2.4kg
 100% pure domestic acacia honey / 2.4kg
 100%国产纯洋槐/2.4kg

아카시아 향과 맛이 일품인 한밭벌꿀은 효소로서 어떤 요리에도 잘 어울려 함께 사용하시면 더욱 좋습니다. 또한, 피부미용에 인기가 좋습니다.

Acacia Honey is proud of its excellent flavor and taste from acacia: it is the perfect combination with any dish. Also, it is popular for those who want beautiful skin.

洋槐香和味道上乘的Hanbat蜂蜜作为酵素与各种菜肴非常相配一起享用效果更佳。同时,在美容方面也广受欢迎。

천연꿀 아카시아 꽃 100%
 100% natural acacia honey
 天然蜂蜜 洋槐花 100%

국내산 순수 아카시아 100% / 1.1kg
 100% pure domestic acacia honey / 1.1kg
 100%国产纯洋槐/1.1kg

선조의 지혜! Wisdom of the ancestors! 祖先的智慧!
 예로부터 황제에게 진상으로 올렸던 궁중의 고귀한 보양식이 조합원 가족을 위해 다시 태어났습니다.
 The noble health food of the royal court offered to the emperor from ancient times has been reborn for the members of the Farming Association Corporation.
 自古以来向皇上进贡的宫廷御用补品针对组合成员家庭重新亮相。

황제 공진
 Hwangje-Gongjin 皇帝拱辰

황제공진 / 10g x 15개
 어르신, 피곤한 직장인, 수험생에게 더욱 좋습니다.
 Hwangje-Gongjin(Empress' s Energy Pill) / 10g x 15 pouches
 It is better for senior citizens and those who are exhausted from work and study.
 皇帝拱辰 (Empress' s Energy) / 10g x 15 个
 对于老年人、疲倦的上班族、考生更加有效。

황후 경옥
 Hwanghu-Gyeongok 皇后璟玉

황후경옥 / 150g (5g x 30EA)
 맛과 격이 다릅니다! 남녀노소 함께 먹는 신비로운 영양식품!
 Hwanghu-Gyeongok (The Empress' Precious Jewel) / 150g (5g x 30 pills)
 It has distinguished taste and status! A mysterious nutritious food enjoyed by both men and women!
 皇后璟玉 (The Empress' s Precious Jewel) 150g (5g x 30个)
 味道和品质非凡! 男女老少均可享用的神奇的营养食品!

닥터 황제 꿀 & 강황
 Doctor Emperor Honey & Turmeric Dr.皇帝 蜂蜜&姜黄

닥터 황제 꿀 & 강황 / (10g x 30포) x 2 / 600g
 Doctor Emperor Honey & Turmeric / (10g x 30 pouches) x 2 / 600g
 Dr.皇帝蜂蜜&姜黄 / (10g x 30包) x 2 / 600g

닥터 황제 꿀 & 계피
 Doctor Emperor Honey & Cinnamon Dr.皇帝 蜂蜜&桂皮

닥터 황제 꿀 & 계피 / (10g x 30포) x 2 / 600g
 Doctor Emperor Honey & Cinnamon / (10g x 30 pouches) x 2 / 600g
 Dr.皇帝蜂蜜&桂皮 / (10g x 30包) x 2 / 600g

홍삼이란? What is red ginseng? 红参是?
 4년근 이상 수삼을 정선하여 곱질을 벗기지 않은채 증기로 찌서 건조시킨 담황갈색 또는 담적갈색의 인삼을 말합니다. 홍삼은 단순히 장기보관하기 위하여 제조하는 것이 아닙니다.
 It is dark yellowish brown or dark reddish brown. More than four-year old fresh ginseng are strictly selected and repeatedly steamed and dried. It is advised not to store red ginseng for a long period of time.
 精选4年以上的水参, 不去皮直接用蒸汽蒸熟干燥后的淡黄褐色或淡古铜色人参。
 加工红参不仅仅是为了长期保存。

발효 홍삼
 Fermented Red Ginseng 发酵 红参

발효 홍삼 / (70ml x 10포) x 3 / 30포
 Fermented Red Ginseng (70ml x 10 pouches) x 3 / 30 pouches
 发酵红参 / (70ml x 10包) x 3 / 30包

진품 홍삼
 Premium Red Ginseng 珍品 红参

진품 홍삼 120g x 3병
 Premium Red Ginseng 120g x 3 bottles
 珍品红参 / 120g x 3瓶

진품 홍삼
 Premium Red Ginseng 珍品 红参

진품 홍삼 / 250g x 4병
 Premium Red Ginseng / 250g x 4 bottles
 珍品红参 / 250g x 4瓶

진품 고려홍삼 생기정 골드
 Premium Goryeo Red Ginseng Vitality Extract Gold 珍品 高丽红参 生气精GOLD

진품 고려홍삼 생기정 골드 (20g x 5포) x 6 / 30포
 Premium Goryeo Red Ginseng Vitality Extract Gold (20g x 5 pouches) x 6 / 30 pouches
 珍品高丽红参生气精GOLD (20g x 5包) x 6 / 30包

진품 홍삼 RG 203
 Premium Red Ginseng RG 203 珍品 红参 RG 203

진품 홍삼 RG 203 (1,000g x 2병) / 2,000g
 Premium Red Ginseng RG 203 (1,000g x 2 bottles) / 2,000g
 珍品红参RG 203 (1,000g x 2瓶) / 2,000g

진품 홍삼 생기정
 Premium Red Ginseng Vitality Extract 珍品 红参 生气精

진품 홍삼 생기정 / 1,200g
 Premium Red Ginseng Vitality Extract 1,200g
 珍品红参生气精1,200g

2

3

4